

ヨハネの福音書 1 章における「見る」という動詞

◆新約聖書で使われている「見る」に関する動詞は以下の通りです。()の数字は使用頻度数です。□で囲まれた動詞が 1 章で使われている動詞です。

① □ホラオー	ὄραω (449)	
② □セアオマイ	θεαομαι (22)	
③ □ユウリソー	ευρισω (176)	
④ □ブレポー	βλεπω (132)	
⑤ □セオーレオー	θεωρεω (58)	
⑥ □イデ	ιδε (34)	
⑦ □エムブレポー	εμβλεπω (12)	
⑧ イドウ	ιδωω (200)	(1章には登場しません)
⑨ ノエオー	νοεω (14)	(1章には登場しません)
⑩ デイクノーミー	δεικνυμι (33)	(1章には登場しません)
⑪ アナブレポー	αναβλεπω (25)	(1章には登場しません)

●以下、ギリシヤ語と英語の表記はすべて現在形で示します。

聖書の引用は、【新改訳第3版】

●ヨハネの福音書 1 章には、24 回、「見る」に関する動詞がみられます。

ヨハ 1:14

ことばは人となって、私たちの間に住まわれた。私たちはこの方の栄光を**見た θεαομαι(behold)**。父のみもとから来られたひとり子としての栄光である。この方は恵みとまことに満ちておられた。

ヨハ 1:18

いまだかつて神を**見た ὄραω(see)**者はいない。父のふところにおられるひとり子の神が、神を説き明かされたのである。

ヨハ 1:29

その翌日、ヨハネは自分のほうにイエスが来られるのを**見て βλεπω(see)**言った。
「**見よ ιδε(behold, look)**、世の罪を取り除く神の小羊。

ヨハ 1:32

またヨハネは証言して言った。「御霊が鳩のように天から下って、この方の上にとどまられるのを私は**見ました θεαομαι(behold)**。

ヨハ 1:33

私もこの方を知りませんでした。しかし、水でバプテスマを授けさせるために私を遣わされた方が、私に言われました。『聖霊がある方の上を下って、その上にとどまられるの

があなたに**見えた ὁραω(see)**なら、その方こそ、聖霊によってバプテスマを授ける方である。』

ヨハ 1:34

私はそれを**見た ὁραω(see)**のです。それで、この方が神の子であると証言しているのです。」

ヨハ 1:36

イエスが歩いて行かれるのを**見て εμβλεπω(look at)**、「**見よ ιδε(bshold, look)**、神の小羊。」と言った。

ヨハ 1:38

イエスは振り向いて、彼らがついて来るのを**見て θεαομαι(behold)**、言われた。「あなたがたは何を求めているのですか。」彼らは言った。「ラビ（訳して言えば、先生）。今どこにお泊まりですか。」

ヨハ 1:39

イエスは彼らに言われた。「来なさい。そうすれば**わかります ὁραω(see)**。」そこで、彼らがついて行って、イエスの泊まっておられる所を知った。そして、その日彼らはイエスといっしょにいた。時は第十時ごろであった。

ヨハ 1:41

彼はまず自分の兄弟シモンを**見つけて ευρισω(find)**、「私たちはメシヤ（訳して言えば、キリスト）に**会った ευρισω(find)**。」と言った。

ヨハ 1:42

彼はシモンをイエスのもとに連れて来た。イエスはシモンに**目を留め εμβλεπω(look at)**言われた。「あなたはヨハネの子シモンです。あなたをケパ(訳すとペテロ)と呼ぶことにします。」

ヨハ 1:43

その翌日、イエスはガリラヤに行こうとされた。そして、ピリポを**見つけて ευρισω(find)**「わたしに従って来なさい。」と言われた。

ヨハ 1:45

彼はナタナエルを**見つけて ευρισω(find)**言った。「私たちは、モーセが律法の中に書き、預言者たちも書いている方に**会いました ευρισω(find)**。ナザレの人で、ヨセフの子イエスです。」

ヨハ 1:46

ナタナエルは彼に言った。「ナザレから何の良いものが出るだろう。」ピリポは言った。「来て、そして、**見なさい ιδε(see)**。」

ヨハ 1:47

イエスはナタナエルが自分のほうに来るのを**見て ὁραω(see)**、彼について言われた。「**これこそ ιδε(here)**、ほんとうのイスラエル人だ。彼のうちには偽りが無い。」

ヨハ 1:48

ナタナエルはイエスに言った。「どうして私をご存じなのですか。」イエスは言われた。
「わたしは、ピリポがあなたを呼ぶ前に、あなたがいちじくの木の下にいるのを見た
ὄραω(see)のです。」

ヨハ 1:50

イエスは答えて言われた。「あなたがいちじくの木の下にいるのを見た **ὄραω(see)**、と
わたしが言ったので、あなたは信じるのですか。あなたは、それよりもさらに大きなこ
とを見る **ὄραω(see)**ことになります。」

ヨハ 1:51

そして言われた。「まことに、まことに、あなたがたに告げます。天が開けて、神の御使
いたちが人の子の上を上り下りするのを、あなたがたはいまに見ます **ὄραω(see)**。」